



Ingurumenaren Aholku Kontseiluaren 63. bilera

63ª Reunión del Consejo Asesor de Medio Ambiente

Deialdia egin duena: Convoca:	Donostiako Udala Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián
Data, tokia eta ordua: Fecha, lugar y hora	2015eko apirilaren 22a/ 22 de abril de 2015 Gobernu Batzordearen Sala/ Sala de Comisión de Gobierno 18:35etan / A las 18:35 horas
Amaiera ordua: Hora de finalización:	20:35ean / A las 20:35 horas
Harremanetarako pertsona: Persona de contacto:	Leire Sarobe (Haizea Ikerketa S.L.)
Telefonoa: Teléfono:	943 392229
Helbide elektronikoa Correo electrónico	haizea@haizeaikerketa.com
Gai-zerrrenda: Orden del día	1. Aurreko aktaren onarpena 2. Artikutzako Kudeaketa Plana 3. Landare Inbaditzaileak 4. Uliako Plan Berezia 5. Mendizorrotz BGL 6. Norberak lekarkeena 1. Aprobación de acta anterior 2. Plan de gestión de Artikutza 3. Plantas invasoras 4. Plan especial de Ulia 5. Mendizorrotz LIC 6. Ruegos y preguntas
Parte hartu dute Asistieron	7 IAKeko kidek jarraian adierazten direnez gain: ingurumen zinegotzia, 2 udal ordezkari tekniko, Nafarroko Gobernuordezkari tekniko 1 eta idazkaritza teknikoko ordezkari 1. 7 personas integrantes del CAMA, además del concejal delegado de medio ambiente, 2 representantes del cuerpo técnico municipal, 1 representante técnico del Gobierno de Navarra y 1 persona de la asesoría técnica.
Etorri ez direlako desenkusatu dira Excusaron su asistencia	Eskolako Agenda 21 (Xabier Insausti)

Ingurumenaren Aholku Kontseiluko kideak /Componentes del Consejo Asesor de Medio Ambiente

- **Ingurumenaren Aholku Kontseiluko lehendakaria**/ Presidente del Consejo Asesor de Medio Ambiente:

Axier Jaka (BILDU. Ingurugiro Zinegotzia / Concejal de Medio Ambiente)

- **Elkarteak, Herritarrak, Etab**/ Asociaciones, Ciudadanos/As, Etc:

Aranzadi Zientzia Elkartea (Jon Etxezarreta)

EAJ-PNV (Martin Ibabe)

EGUZKI (Juan M^a Beldarrain)

EMAUS (Begoña Cabaleiro)

Fundación Cristina Enea Fundazioa (Oihana Orkolaga)

INGURUGELA-CEIDA (Angel Cantera)

SEO/Birdlife Donostia (Jose Manuel Cabrita)

Udal Teknikariak / Técnicos municipales

Ingurumen Saileko Zuzendaria/Director del Departamento de Medio Ambiente (Iñaki Irurtia)

Ingurumen Osasunaren eta Iraunkortasunaren Zerbitzu burua/ Jefa del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad (Ana Juaristi)

Gonbidatuak / Invitados

Biodibertsitatea Zaintzeko Zerbitzua – Nafarroako Gobernua / Servicio de Conservación de la Biodiversidad – Gobierno de Navarra (Karmele Areta)

Idazkaritza Teknikoa / Secretaría Técnica

Haizea Ikerketa S.L. (Leire Sarobe)

Ingurumeneko zinegotziak Eskolako Agenda 21eko ordezkariaren barkamena eskatzen du osasun arazoak direla eta ezin bait du bilerara bertaratu. IAKeko kide den Argi eta Garbi elkartearen ordezkari izan den Kontxi Argaiaren heriotzaren berri ematen du. 1. Aurreko aktaren onarpena Aurreko akta onartzen da. 2. Artikutzako Kudeaketa Plana Nafarroako Gobernuko ordezkariak "Artikutza" BGL-ren Kudeaketa Planerako Oinarri Teknikoen zirriborroa aurkezten du, gune honetako funtsezko elementuak azpimarratuz eta hauek aukeratzearen arrazoiak, ezarritako helburuak eta arau, gidalerro eta lotutako nuerriak zehaztuz. Hurrengo pausuak zein izango diren azaltzen du, dokumentua jendaurrean jarriko dela gogoraraziaz. Aranzadiko ordezkariak presa nagusia [Enobietako presa] noiz kenduko den galdetzen du. Nafarroako Gobernuko ordezkariak azaltzen du neurri orokor bezala jasotzen dela konektibitatea eragozten duten oztupoak kentzea. Eguzkiko ordezkariak galdetzen du ea neurririk hartu al zen herrixkaren isurketak zirela eta. Nafarroako Gobernuko ordezkariak ez daki neurririk hartu ote zen, baina egun neurketek kontaminazio arazorik ez dagoela adierazten dutela jakinarazten du. EAJko ordezkariak galdetzen du ea zer egingo den Artikutza inguruan ematen diren eta guneari eragiten dioten jardura eta ustiapen desberdinen aurrean. Nafarroako Gobernuko ordezkariak jakinarazten du eraginen azterketak egiten direla eta ekintzak proposatzen direla (eragina kaltegarria baldin bada). Ingurumeneko zinegotziak jakinarazten du Kudeaketa Plana kontuan izanda agindu bat onartu dela (nahiz eta Plana oraindik onartua ez egon), ehiza, arrantza, abeltzaintza eta beste alderdi batzuk jasotzen dituen. Jakinarazten du udalak ekarpenak egin zituela Enobietako presaren berariazko aipamena egin zedin, eta ingurumenaren ikuspuntutik presaren altuera gutxitzen joatea dela aukera onena. Eguzkiko ordezkariak ardura azaltzen du biomasa aitzakia hartuta baso-aprobetxamendua nolakoa izango ote den. Nafarroako Gobernuko ordezkariak jakinarazten du alderdi hauek baso-ustiapenaren zirriborroan jasotzen direla. Ingurumeneko zinegotziak uste du funtsezkoa dela Antolamendu Planean helburuak ondo jarriak egotea, geroko ekintzak harekin bat etortzeko. Hamabost egunetako epea ematen da dokumentuari ekarpenak egiteko. Idazkaritza Teknikoak dokumentazioa bidaliko die kideei.	El concejal de Medio Ambiente traslada las disculpas del representante Eskolako Agenda 21, que no puede acudir a la reunión por problemas de salud. Asimismo informa del fallecimiento de Kontxi Argia, miembro del CAMA en representación de Argi ta Garbi. 1. Aprobación de acta anterior Se aprueba el acta anterior. 2. Plan de gestión de Artikutza La representante del Gobierno de Navarra realiza una presentación de las bases técnicas para el Plan de Gestión del LIC "Artikutza", centrándose en cada elemento clave definido para el enclave y detallando la justificación para su elección, los objetivos establecidos y las normas, directrices y medidas asociadas a dichos objetivos. Explica también cuáles son los siguientes pasos a dar para llegar a la aprobación del Plan de Gestión, recordando que el documento se someterá a información pública. El representante de Aranzadi pregunta cuando se quitara la presa principal [presa de Enobiet]. La representante del Gobierno de Navarra explica que se recoge como medida general la eliminación de obstáculos a la conectividad. El representante de Eguzki pregunta si se tomaron medidas ante los vertidos del poblado. La representante del Gobierno de Navarra desconoce si se tomaron medidas, y comunica que actualmente las mediciones han mostrado que no existen problemas de contaminación. El representante del PNV pregunta cómo se va a actuar ante las actuaciones y aprovechamientos que se dan en el entorno y que afectan a Artikutza. La representante del Gobierno de Navarra informa que se hacen estudios de afecciones y se plantean actuaciones en ese entorno (si es que afectan negativamente). El concejal de Medio Ambiente informa que se ha aprobado una instrucción teniendo en cuenta el Plan de Gestión (aunque aun no se haya aprobado) que recoge aspectos como la caza, la pesca, la ganadería, etc. Informa asimismo que el ayuntamiento realizó aportaciones para hacer mención expresa de la presa de Enobiet y que se entiende que desde el punto de vista ambiental la mejor opción es ir decreciendo la altura de la misma. Al representante de Eguzki le preocupa el posible aprovechamiento forestal con el pretexto de la biomasa. La representante del Gobierno de Navarra informa que en el borrador de gestión forestal se recogen estos aspectos. El concejal de Medio Ambiente opina que lo fundamental es que los objetivos estén bien marcados en el Plan de Ordenación, de forma que las actuaciones posteriores vayan en la línea. Se abre un plazo de quince días para realizar aportaciones al documento. La Secretaría Técnica mandará la documentación pertinente.
--	--

3. Landare Inbaditzaileak

Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak udalak, udalaz gaindiko administrazioek eta beste erakundeek landare inbaditzaileak desagerrarazteko egindako jarduerak azaltzen ditu.

Eguzkiko ordezkariak uste du erakundeetan planifikazioa falta dela, batez ere azpiegituretako obra handietan. Uliako itsaspeko hustubidera daraman pista egin zenean bete zen ibarbidea berreskuratzeke eskaria egin dutela jakinarazten du.

Aranzadiko ordezkariak uste du Marruseko baratzetan topografian aldaketa nabarmena egin dela. Ingurumeneko zinegotziak jakinarazten du egin diren aldaketa bakarrak irisgarritasun neurriak bete ahal izateko egindako aldaketak izan direla.

EAJko ordezkariak galdetzen du ea zergatik orain gune zehatz batetako espezie inbaditzaile guztiak desagerrarazten saiatzen diren (Atxulondoko kasuan bezala), eta ez espezie zehatz bat udal guztian, lehen egiten zen bezala. Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak azaltzen du esperientziaren arabera modu honetara era eraginkorragoan lan egitea lortzen dela dauden baliabideak kontuan izanda, bertako espezieek gune hori birpopulaztea laguntzen bait da.

Ingurumeneko zinegotziak uste du hiritarrengana zuzenduriko sentsibilizazio lan garrantzitsu bat egin behar dela, baita prebentzio lanak administrazioen aldetik (udal obretan espezie inbaditzaileen inguruko irizpideak txertatuaz adibidez).

4. Uliako Plan Berezia

Ingurumeneko zinegotziak gogorarazten du 2012an IAkeko kideei ekarpenak eskatu eta egindakoak kontuan hartu zirela Uliako Plan Berezi idazteko garaian. IAkeko kideen partaidetza nahi da berriro ere oraingo dokumentuan.

Aranzadiko ordezkariak uste du itsasora ematen duten arroketa eskalada debekatu beharko litzatekeela, bertan txoriek habia egiten bait dute.

Ingurumeneko zinegotziak jakinarazten du egun Arrantza eskalada eskola kokatzen dela eremu horretan, nahiz eta ez den asko erabiltzen. Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak azaltzen du beheko bidea ez dela bultzatu nahi, are gutxiago habia egiteko denboraldian.

EAJko ordezkariak galdetzen du zein proposamen egiten den Mendiola inguruko ganaduaren inguruan. Ingurumeneko zinegotziak azaltzen du planean orokorrean jasotzen dela eraikitako ondarearen finkapena eta antolamendutik at uzten dituela bestelako eraikin eranskinak.

Eguzkiko eta Cristina Enea Fundazioko ordezkariak bidalitako planoak paperean jasotzea eskatzen dute. SEO/Birdlife-eko ordezkariak diagnostikoa berriro bidaltzea eskatzen du.

Uliako Plan Bereziari ekarpenak egiteko epea maiatzak 3,

3. Plantas invasoras

La Jefa del Servicio de Sostenibilidad explica las actuaciones realizadas desde el ayuntamiento, otras administraciones supramunicipales y entidades en la erradicación de plantas invasoras.

El representante de Eguzki opina que falta planificación en las instituciones, sobre todo a la hora de realizar grandes obras de infraestructuras. Informa que han realizado una solicitud para que se recupere una vaguada que se rellenó tras las obras de la pista del emisario de Uliá.

El representante de Aranzadi considera que en las huertas de Marrus se ha realizado una modificación significativa de la topografía. El concejal de Medio Ambiente informa que las únicas modificaciones se han realizado en aras de cumplir con las medidas de accesibilidad.

El representante del PNV pregunta por qué actualmente se ha optado por erradicar las diversas especies de una zona concreta (como el caso de Atxulondo) en vez de tratar de erradicar una especie determinada de todo el municipio, tal y como se hacía anteriormente. La Jefa del Servicio de Sostenibilidad explica que la experiencia está demostrando que esta forma de actuación es más eficaz teniendo en cuenta los recursos de los que se disponen, ya que favorece la repoblación de esa zona por parte de las especies autóctonas.

El concejal de Medio Ambiente cree que se debe realizar una labor importante de sensibilización entre la ciudadanía y de prevención por parte de las administraciones (incluyendo, por ejemplo, criterios relativos a especies invasoras en las obras públicas del ayuntamiento).

4. Plan Especial de Uliá

El concejal de Medio Ambiente recuerda que ya en 2012 se pidieron y realizaron aportaciones desde el CAMA, que se tuvieron en cuenta a la hora de realizar este Plan Especial. Se quiere contar de nuevo con la participación de los integrantes del Consejo en el documento actual.

El representante de Aranzadi cree que se debería prohibir la escalada en las rocas que dan al mar, ya que allí anidan las aves.

El concejal de Medio Ambiente informa que actualmente se ubica en la zona la escuela de escalada Arrantza, si bien apenas se utiliza. La Jefa del Servicio de Sostenibilidad explica que no se quiere impulsar el camino de abajo, y menos en temporada de anidación.

El representante del PNV pregunta qué propuesta se hace con la cabaña ganadera en el entorno de Mendiola. El concejal de Medio Ambiente informa que es un terreno particular. En líneas generales, el plan recoge la consolidación del patrimonio edificado y deja fuera de ordenación los edificios anexos o menores.

Tanto el representante de Eguzki como la Fundación Cristina Enea solicitan la entrega en papel de los planos enviados. El representante de SEO solicita que se le vuelva a enviar el diagnóstico.

Se establece de plazo el día 3 de mayo, domingo, para

igandea, izango dela jakinarazten da.

Ingurumeneko zinegotziak azaltzen du hasierako onarpena legealdi honetan egin nahi dela eta hurrengo legealdian tramitazioekin jarraitu.

5. Mendizorrotz BGL

Ingurumen Saileko Zuzendariak azaltzen du IAKen proposamena jaso eta gero, non Mendizorrotz Batasunaren garrantzizko leku (BGL) izendatzeko eskaria egiten zen, eta aldeko balorazio teknikoa eginda, udala prozesu hau bultzatzen ari da. Horretarako, 2014. urtean bi bilerak egin ziren Orio eta Usurbileko udalekin. Udal hauek begi onez ikusten dute ekimena; Orioko udalaren kasuan, denbora gehiago behar dute informazioa zabaldu eta ekarpenak egiteko. 2015. urtean zehar, Eusko Jaurlaritzari proposamena luzatu zaio elkarlanean babesteko elementuen ikerketa sakonagoa egitea, datu gehiago edukitzeko izatekoa den BGLari begira.

Aranzadiko ordezkariak gogorarazten du kudeaketa aldundiari dagokiola, eta beraz uste du hurrengo bilerara gonbidatu behar zaiola. Ingurumeneko zinegotziak adierazten du Gipuzkoako Foru Aldundiarekin hitz egin dela eta aintzakotzat hartzen dela, baina toki-administrazioarekin lanean hastea nahiago izan dela eta gero udalaz gaindiko administrazioekin jarraitu.

Eguzkiko ordezkariak Donostia eta Orio bitarteko kostako bidearen hobetzeko/egokitzeko proiektua zein egoeratan dagoen galdetzen du. Ingurumeneko zinegotziak adierazten du bere garaian udalak Kostaseko Zerbitzuarekin adostu zuen udalak erraztasunak jarriko zituela eta inbertsioa eta jarduerak Kostaseko Zerbitzuari zegoziola. Egun proiektua egonean geldirik dago. Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak aditzera ematen du bilerak eta tokira bisitak egin zirela, eta IAKen egindako ekarpenak kontuan izan zirela Ingurumen Saileko txostena egiteko garaian.

6. Norberak lekarkeena

Ingurumeneko zinegotziak jakinarazten du Boulevardean Konpostaren Festa egingo dela igandean.

Aranzadiko ordezkariak jakinarazten du Gudamendi hotela salgai dagoela eta uste du interpretazio zentro edo aterpetxe izateko toki horren potentzialitatea kontuan izan beharko litzatekeela.

Aranzadiko ordezkariak jakin nahi du zergatik ez zen gai zerrendan sartu alderdi politiko desberdinen hauteskunde-programen aurkezpena, aurreko bileran eskatu bezala. Ingurumeneko zinegotziak azaltzen du eskaera alderdi politikoei helarazi zitzaiela, baina alderdiek kontsideratu dutela IAK ez dela hauteskunde-programak azaltzeko foro egokia, elkarleen ekarpenak jasotzeko prest agertzen direlarik.

Ingurumeneko zinegotziak gogorarazten du legealdi honetako IAKeko azken saioa dela, baita egitura honekin egingo den azken saioa, herritaren partaidetzarako araudi berria indarrean sartuko bait da. Elkarrekin jakinaraziko zaie zein pausu eman behar dituzten IAKeko

realizar aportaciones al Plan Especial de Ulla.

El concejal de Medio Ambiente comunica que se quiere realizar la aprobación inicial en la presente legislatura y continuar con las tramitaciones en la siguiente.

5. Mendizorrotz LIC

El Director del Departamento de Medio Ambiente explica que tras recoger la propuesta por parte del CAMA de solicitar que Mendizorrotz sea declarado LIC y realizar una valoración técnica positiva, el ayuntamiento está impulsando este proceso. A tal fin, en 2014 se realizaron dos reuniones con los ayuntamientos de Orio y Usurbil, que ven con buenos ojos dicha iniciativa aunque en el caso de Orio necesitan más tiempo para informar y realizar aportaciones. Durante 2015 se le ha propuesto al Gobierno Vasco que se realice conjuntamente una investigación más en profundidad de los elementos a proteger, de forma que se pueda disponer de más datos de cara al futuro LIC.

El representante de Aranzadi recuerda que la gestión corresponde a las diputaciones, por lo que opina que se les debería convocar a la siguiente reunión. El concejal de Medio Ambiente manifiesta que se ha hablado con la Diputación Foral de Gipuzkoa y que se les tiene en cuenta, pero que se ha preferido empezar a trabajar con a nivel local y luego seguir con las administraciones supramunicipales.

El representante de Eguzki se interesa por la situación en la que está el proyecto de mejora/acondicionamiento del camino de la costa entre Donostia y Orio. El concejal de Medio Ambiente explica que en su momento el ayuntamiento acordó con el Servicio de Costas que el ayuntamiento pondría facilidades y que la inversión y las actuaciones correspondían al Servicio de Costas, aunque actualmente el proyecto está en stand-by. La Jefa del Servicio de Sostenibilidad informa que se realizaron reuniones y visitas de campo y que se tuvieron en cuenta las aportaciones de los miembros del CAMA a la hora de realizar el informe del Área de Medio Ambiente.

4. Ruegos y preguntas

El concejal de Medio Ambiente comunica que el domingo se celebrará la Fiesta del Compostaje en el Boulevard.

El representante de Aranzadi informa que el hotel Gudamendi está en venta y cree que se debería tener en cuenta la potencialidad de este lugar para convertirse en un centro de interpretación o albergue.

El representante de Aranzadi pregunta por qué no se incluyó en el orden del día la presentación de los programas políticos de cara a las siguientes lecciones municipales, tal y como solicitó en la anterior reunión. El concejal de Medio Ambiente informa que se trasladó la petición a los grupos políticos, los cuales consideraron que el CAMA no es el foro adecuado para presentar los programas políticos, si bien están abiertos a recibir las aportaciones de las asociaciones.

El concejal de Medio Ambiente recuerda que esta es la última sesión del CAMA de esta legislatura y con esta estructura, ya que entrará en vigor el nuevo reglamento de participación ciudadana. Se informará a las asociaciones de los pasos a dar para volver a

kide berriro izateko. Azken lau urte hauetan pertsona eta elkarte guztien parte hartzea eskertzen du. Bilera amaitzen da.	constituirse como miembros del CAMA. Agradece la participación de todas las personas y asociaciones durante estos cuatro años. Finaliza la reunión.
--	--